



İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4793

24.12.2018

Konu:

Subject : **EEDI 3. Aşaması Hk.**

Sirküler No:756 / 2018

Sayın Üyemiz,

İlgi: ICS (Uluslararası Deniz Ticaret Odası)'nın 23.11.2018 tarihli ve MC(18)103 sayılı yazısı ile;

Üyelerden, bu duyuruda sağlanan bilgileri not etmeleri ve Enerji Verimliliği Dizayn Endeksi (Energy Efficiency Design Index – EEDI) 2. aşamanın ilerisi konusunda geri bilgi akışı sağlamaları talep edilmektedir. Bilgilerinize arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER
Genel Sekreter

EKLER:

Ek-1: İlgi yazı Türkçe Çevirisi (2 syf.)

Ek-2: İlgi yazı (2 syf.)

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş
- TÜRKLİM
- GESAD
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop .
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- Yetkilendirilmiş Klas Kuruluşları
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- Meclis Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Y/K Başkanları
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
 Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
 Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
 Web : www.sozamliberoftshipping.org.tr E-mail : ofm@soc@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4793

24.12.2018

Konu:

Subject : **EEDI 3. Aşaması Hk.**

Sirküler No:756 / 2018

EK-1

23 Kasım 2018

(Serbest Çeviridir)

EEDI 2. AŞAMANIN İLERİSİNDE

Yapılması gereken: Üyelerden, bu duyuruda sağlanan bilgileri not etmeleri ve EEDI 2. aşamanın ilerisi konusunda geri bilgi akışı sağlamaları talep edilmektedir.

Üyeler, EEDI 2. aşamasının ilerisi konusunun, sonuçlarıyla birlikte MEPC 73'te değerlendirildiğini hatırlayacaklardır.

I. EEDI 3. aşaması, tankerler, dökme yük gemileri, Ro-Ro gemileri (yolcu, kargo ve araç taşıyan) için 2025 yılında yürürlüğe girecektir.

II. EEDI 3. aşaması, genel kargo gemileri için 2022'de yürürlüğe girecektir.

III. Tüm konteyner gemilerine 2022 yılında EEDI 3. aşamasının indirgeme oranını değişken bir ölçek ile tanıttak olan MEPC 74'e, Dünya Taşımacılık Konseyi'nden (WSC) bir teklif sunması istenmiştir. Bu değişken ölçek, küçük gemiler için %30'da başlayacak ve en büyük konteyner gemileri için %45'e çıkacak olup, toplantının 2022'deki tüm konteyner gemileri için %40'lık bir azaltma oranına ait uygulanan önceki kararını değiştirecektir.

IV. Üye devletler ve uluslararası kuruluşlardan, gerekli olan EEDI 3. aşamasındaki azaltım oranları ve uygulama tarihleri hakkında kararlar almak üzere diğer gemi türleri ile ilgili teklifleri, komite'nin bu oturumunda MEPC 74'e sunmaları istenmiştir.

2022 yılında EEDI 3. aşamasının gaz tankerleri, LNG tankerleri, konvansiyonel olmayan tahrik gücüne sahip yolcu gemileri ve soğutmalı kargo gemilerine erken tanıtımı için yapılacak teklifler, bazı üye devletler tarafından MEPC 74'e sunulmalıdır. Ayrıca, bazı üye devletler tarafından, gaz ve LNG tankerlerinde %40'lık bir EEDI azaltma oranı uygulamak için teklifler de sunulacaktır.

Sekreteryaya MEPC 74'e hazırlanmakta olup, ICS'nin EEDI 2. aşamasının ilerisi konusunda MEPC 74'e teklif sunup sunmayacağını değerlendirmektedir. Üyelere, sekreteryanın WSC, Uluslararası Gaz Tankeri ve Terminal İşletmecileri Derneği (SIGTTO), sırasıyla konteyner gemileri, gaz taşıyıcıları ve yolcu gemileri için ortak çalışmalar geliştirmek amacıyla, Uluslararası Yolcu Gemileri Hattı (CLIA) ile irtibat kurduğu bildirilmiştir.

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.istambereishipping.org.tr E-mail : odabure@istanboreishipping.org.tr





İstanbul :

Sayı:

Our Reference : 4793

Konu:

Subject : EEDI 3. Aşaması Hk.

24.12.2018

Sirküler No:756 / 2018

Sekreterya, EEDI 3. aşamasının, OBO (ore, bulk, oil carrier) gemileri için 2025 yılında yürürlüğe girmesi gerektiğini düşünmektedir çünkü bu özel gemi tipi, tankerlerle ve dökme yük gemileriyle ilgili teknik özellikleri paylaşmakta ve EEDI 3. aşamasına ulaşmak için benzer zorluklarla karşılaşmaktadır. Üyelerden uygulama tarihini ve soğutulmuş kargo taşıyıcılarında EEDI 3. aşamasının azaltma oranını dikkate almaları talep edilmektedir.

Sekretarya ayrıca, EEDI azaltma oranları açısından 2. aşamanın ilerisinde nelerin uygulanabilir olduğunu daha iyi anlamak için Kraliyet Donanma Mimarları Enstitüsü (RINA) ve Aktif Gemi İnşa Uzmanları Federasyonu (ASEF) ile irtibat kuracaktır.

Üyelerden, 2025 yılında EEDI'nin, %30'luk azaltma oranıyla birlikte, OBO gemileri için planlandığı şekilde yürürlüğe girmesi gerektiğine ilişkin sekreterya desteğini teyit etmeleri talep edilmektedir.

1. WSC ile işbirliği yaparak, küçük gemiler için %30'dan başlayarak en büyük gemilerde %45 olacak olan değişken ölçüğe dayanan azaltma oranı ile EEDI 3. aşamasının konteyner gemileri için 2022'de yürürlüğe girme önerisini desteklemeli,

2. EEDI 3. aşamasının, gaz tankerleri, LNG tankerleri ve konvansiyonel olmayan tahrikli kruvaziyer gemilerinde yürürlüğe gireceği tarih ve gerekli indirgeme oranları için SIGTTO ve CLIA ile işbirliği yapmalı,

3. EEDI 2. aşamasının ilerisinde azaltma konusunda ASEF ve RINA ile işbirliği yapılması,

Ayrıca, Üyelerden, soğutulmuş kargo gemisi sahiplerinin görüşlerini almaları ve bu gemi tipleri için 2022'de EEDI 3. aşamasını uygulamaya geçirmenin mümkün olup olmayacağı konusunda sekreteryaı bilgilendirmeleri talep edilmektedir.

Yukarıda yazılanlara dayanarak, sekreterya, MEPC 74 te değerlendirilmesi için teklifler geliştirmeyi amaçlamaktadır.

John Bradshaw
Teknik Direktör

İngilizceden çeviren: Erkin TUĞRAN
İMEAK DTO Çevre Sorumlusu / Çevre Mühendisi

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Çevre Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.sebamberofshipping.org.tr E-mail : adast@sebamberofshipping.org.tr





This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

23 November 2018

MC(18)103

To: **MARINE COMMITTEE**

Copy: **CONSTRUCTION & EQUIPMENT SUB-COMMITTEE**
ENVIRONMENT SUB-COMMITTEE
ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS (for information)

EEDI BEYOND PHASE 2

Action required: Members are invited to note the information provided in this circular and to provide feedback on the matter of EEDI beyond phase 2.

Members will recall that the matter of EEDI beyond phase 2 was considered at MEPC 73, with the outcomes being:

- I. EEDI phase 3 will enter into force in 2025 for tankers, bulk carriers; ro-ro passenger, ro-ro cargo and ro-ro vehicle carriers;
- II. EEDI phase 3 will enter into force in 2022 for general cargo ships;
- III. World Shipping Council (WSC) was asked to submit a proposal to MEPC 74 which would introduce EEDI phase 3 for all container ships in 2022 with a sliding scale for the reduction rate. This sliding scale would start at 30% for small ships and increase to 45% for the largest container ships, replacing an earlier decision of the meeting to apply a reduction rate of 40% for all container ships in 2022; and
- IV. Member states and international organisations were asked to submit proposals on other ship types to MEPC 74 with a view to taking decisions on the necessary EEDI phase 3 reduction rates and implementation dates at that session of the Committee.

Proposals for the early introduction of EEDI phase 3 in 2022 for gas carriers, LNG carriers, cruise ships with non-conventional propulsion and refrigerated cargo carriers should be expected to be submitted to MEPC 74 by some member states. It is also likely that there will be proposals to apply a phase 3 EEDI reduction rate of 40% for gas carriers and LNG carriers from some member states.

The secretariat is now preparing for MEPC 74 and considering whether ICS should submit proposals to MEPC 74 on the matter of EEDI beyond phase 2. Members are advised that the secretariat will liaise with WSC, the Society of International Gas Tanker and Terminal Operators (SIGTTO) and Cruise Lines International Association (CLIA) with the intention of developing joint positions for container ships, gas carriers and cruise ships respectively.

The secretariat considers that EEDI phase 3 should enter into force in 2025 for combination carriers since this particularly ship type shares technical characteristics with tankers and bulk carriers and faces similar challenges with respect to achieving EEDI phase 3. Members are requested to consider both the implementation date and reduction rate for EEDI phase 3 in the case of refrigerated cargo carriers.

The secretariat will also liaise with the Royal Institution of Naval Architects (RINA) and the Active Shipbuilding Experts' Federation (ASEF) so as to better understand what is practicable in terms of EEDI reduction rates beyond phase 2.

Members are therefore requested to confirm their support for the secretariat advocate that EEDI should enter into force in 2025 as originally scheduled for combination carriers, with a reduction rate of 30%, and to:

1. Liaise with WSC and to support their proposal that EEDI phase 3 should enter into force in 2022 for container ships, with the reduction rate being based on a sliding scale from 30% for small ships up to 45% for the largest ships;
2. Liaise with SIGTTO and CLIA to develop a common position for the date which EEDI phase 3 should enter into force for gas carriers, LNG carriers and cruise ships with non-conventional propulsion, as well as the necessary reduction rates; and
3. Liaise with ASEF and RINA on the matter of EEDI reduction beyond phase 2.

In addition, Members are requested to seek the opinion of refrigerated cargo carrier owners within their membership and to advise the secretariat whether it would be practicable to introduce EEDI phase 3 in 2022 for these ship types, and if so whether the required reduction rate could be amended.

Based on the above, the secretariat intends to develop proposals for the consideration of MEPC 74.

Members are requested to submit comments and information to the undersigned (john.bradshaw@ics-shipping.org) by Friday 14 December 2018.

John Bradshaw
Technical Director